



خطبه خاص عيد الأضحى 2024/1445

عيد الأضحى كمنجق كجاياان

قشوربانن همبا

10 ذوالحجه 1445 هـ

برسامان

17 جون 2024 م

دكلواركن اوليه

جابتن حال احوال اكام ترعكانو

PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الخطبة الأولى

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ

اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ، صَدَقَ وَعْدُهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ، وَأَعَزَّ جُنْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ.

وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَحَبِيبِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ

بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدع حاضرين حاضرات يع درحمتي الله،

خطيب ايغين برقسان كقد ديرى سنديري دان سيدع جماعه سكالين،

ماريله سام-سام كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى سبئر-بئر تقوى،

دغن منجاءوهي سكاللا لارغن سرتا ملقساناكن سكاللا تيته فرينتهش.

ميمبر هاري راي عيد الأضحى قد هاري اين اكن ممبيچاراكن خطبة راي
يغ برتاجوق:

عيد الأضحى كموئق كجاياءن قغوربانن همبا

الله أكبر، الله أكبر، الله أكبر، والله الحمد

سيدغ جماعه يغ دكاسيهي الله،

هاري راي قربان اداله مروفاكن ساتو نام لاءين باكي عيد الأضحى يغ سنتياس
كيت مراعيكنن قد سابن (saban) تاهون. اقايبلا الله سبحانه وتعالى
مغهو بوغكن قربواتن قربان دغن سواتو هاري قرايائن، سوده قستي حال
ترسبوت مغندوغي نيلاي يغ ايستيميو د سيسين. دغن بهاس مودهن، الله
سبحانه وتعالى منجاديكن قربواتن قربان ايت سباكاي سواتو كموئق كجاياءن
يغ دراعيكن اوليه همبا يغ ملاكوكنن. سوءالن، ادكه كموئق قغربانن همبا
دمقصودكن ايت، بوليه دچاقاي دغن هاڻ قربواتن ميمبليه بيناتغ قربان
قد هاري راي عيد الأضحى سفرتي يغ سدغ كيت سمبوت قد هاري اين؟
سهوبوغن دغن اين، الله سبحانه وتعالى برفرمان دالم سورة الحج اية 37:

لَنْ يَنَالَ اللَّهَ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ الْقَوِيُّ مِنْكُمْ..... ﴿٣٧﴾

مقصودن: داکيغ دان داره بيناتغ قربان ايت تيدق اکن سمقاي کقد الله،
تتافي يغ سمقاي کقدن اياله کتقواءن کامو..

جلس داقت دفهمي درقد فرمان الله يغ دباچاکن تادي، کمونچق کجايان
قغوربانن يغ دلاکوکن اياله اقايبلا همبا منچاقاي صفة تقوی کقد الله سبحانه
وتعالی. کجايان همبا دسيسي الله سبحانه وتعالی دنيلاي اقايبلا قغوربانن يغ
دلاکوکن ايت، هان له اونتوق الله سبحانه وتعالی کجايان سبر همبا دسيسي
الله سبحانه وتعالی، اداله اقايبلا همبا مغوربانکن کهندق هاوا نفسون توندوق
قاتوه کقد کهندق دان کريضاءنن. جک بوکن بکيتو، مک اف معنی ساورغ
مپمبليه بيناتغ قربان سداغ هاوا نفسو برمهاراجاليلامغواساءي ديري.

اف معنات ساورغ ملاکوکن قربان سدغ ديرين سابن هاري برتمبه جاءوه
دري رضا إلهي. جونجوغن بسر کيت نبي محمد ﷺ قرنه برسبدا:

لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ يَكُونَ هَوَاهُ تَبَعًا لِمَا جِئْتُ بِهِ

مقصودن: تيدق اکن سمقورنا إيمان ساورغ کامو سهيغک هاوا نفسون
توندوق قاتوه کقد ستياف اف يغ اکو باوا.

(حديث رواية البيهقي)

الله أكبر، الله أكبر، الله أكبر، والله الحمد

سیدغ حاضیرین حاضیرات یغ درحمی اللہ،

قد هاري راي عيد الأضحى یغ ملیا این ماريله سام-سام کیت
منظاهیرکن راس شکور کقد اللہ سبحانه وتعالی یغ تله مغورنیاکن
استقامه کقد کیت دالم بر ایمان کقد اللہ سبحانه وتعالی، منجادیکن بکیندا
ﷺ سباکای ایکوتن کیت، مئیکوت شریعة اسلام یغ دواریشن کقد
کیت، دان مغمبیل چقنا (cakna) ترهادف ساودارا مسلم کیت د مان
سهاج مریک برادا. سبدا رسول اللہ ﷺ:

لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ

مقصودن: تیدق سمقورنا ایمان سساورغ کامو سهیغک دی کاسیه کقد
ساوداراں سباکایمان دی کاسیه کقد دیرین سندیری.

(حدیث روایة البخاری)

سیدغ حاضیرین حاضیرات یغ دملیاکن سکالین،

مغآخیری خطبة عید الأضحی قد هاری این، ماریله سام-سام کیت
براوسها تروس ممینا صفة تقوی یغ منجادی کمونق کجایان قغوربانن
کیت کقد الله سبحانه وتعالی، سباکایمان کجایان نبی ابراهیم علیه السلام
دالم ملقساناکن قرینته الله سبحانه وتعالی سوقای ملقساناکن عبادة قربان.
جوسترو، ماریله سام-سام کیت برموافقة ملاکوکن عمالن قربان دغن
تولوس إخلاص. کیت دأنجورکن قد هاری یغ ملیا این اونتوق مغاکیهکن
داکیغ قربان کقد قوم مسلمین تراوتماث کولوغن فقیر میسکین. ستروسن،
ماریله کیت تروس مغراتکن هوبوغن صِلَةُ الرَّحِمِ سسام سانق-ساودارا،
صحابة هندای دان جوک مشارکت ستمقت. موده-مودهن، هاری رای
عید الأضحی قد کالی این دلیمقاهی کبرکتن دان کریضاءن الله سبحانه وتعالی.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ ﴿١٠٣﴾ وَنَدَيْنَاهُ أَنْ يَا بَرَاهِيمُ ﴿١٠٤﴾ قَدْ صَدَّقْتَ

الرُّيَا إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٠٥﴾ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْبَلْتَأُ الْمُبِينُ ﴿١٠٦﴾

وَفَدَيْنَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ ﴿١٠٧﴾

مقصودن: ستله کدواڻ برسراه بولت-بولت (منجوجوڻ ڦرينته الله ايت)، دان نبي ابراهيم مر بهڪن انقش دغن ملتقن ايريغن موڪاڻ د اتس تومقوڪ تانه، (كامي صفتڪن ابراهيم - دغن کسوعڪوهن عزمڻ ايت تله منجانڪن ڦرينته كامي)، سرتا كامي ميرون: ”واهاي ابراهيم!“

”اڻڪاو تله ميمقورناڪن مقصود ميمقي يڻ اڻڪاو ليهد ايت“. دميكينله سبئرڻ كامي مبالس اورغ-اورغ يڻ براوسها مخرجاڪن كباءيقن. سسوعڪوهن ڦرينته اين اداله ساتو اوجين يڻ پات. دان كامي تبوس انقش ايت دغن سايڪور بيناتغ سمبليهن يڻ بسر.

(سورة الصّافات: 103-107)

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ،
 وَنَفَعَنِيْ وَاِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ،
 وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ اِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ،
 اَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَاَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ،
 وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوْهُ،
 اِنَّهُ هُوَ الْعَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.
 اللهُ اَكْبَرُ، اللهُ اَكْبَرُ، اللهُ اَكْبَرُ، وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ

اَلْحُطْبَةُ الثَّانِيَةُ

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،

اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا، وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا،

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ

أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،

وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مسلمين مسلمات يڄ دملياكن.

كهيدون د دنيا اين فرلو كهد اينتر كسي (interaksi) انتارا ساتو سام لاءين.

تيدق اد اورغ يڄ ممفو معوروس كهيدون تنقا فغليبتن اورغ لاءين. ايتله

سنة الله دالم كهيدون. جوسترو، فرايرتكنله هوبوغن سسام مانسي دغن

ساليغ معحرمتي، سايغ مپايغي دان بنتو-مبنتو انتارا ساتو سام لاءين. موده-

مودهن كساتوان اومت اسلام اكن لبيه كوكوه دان كسجهتراءن اكن

داقت دكچاڻي برسام.

بكتو جوڪ، ماريله ڪيت ممقربا پقن اوچن صلوات دان سلام ڪقد رسول
الله صلى الله عليه وسلم سبا ڪايمان فرمان الله دالم سورة الأَحْزَاب آيات 56 :

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ،
إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ اذْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ
مَرْضَانَا وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطُّفْ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ
السُّلْطَانِ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ،
سُلْطَانَةِ تَرَغْكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكُّو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيرَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلِّ الْمُعْتَدِينَ الظَّالِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَائِكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ، وَأَنْصُرْنَا عَلَيْهِمْ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ أَنْصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ وَالْمُجَاهِدِينَ فِي فَلَسْطِينَ وَفِي كُلِّ مَكَانٍ.
يا الله،

کامی موهون هدايه دان فتونجوق کجالن کبرن. تتفکنله ایمان کامی ددالم اکام مو. باساهیله لیده کامی دغن باچاءن القرءان دان ذیکیر کقد مو. جادیکنله اخلاق جونجوغن بسر نبی محمد ﷺ سباکای ایکو تن کامی. فرایرتکنله هوبوغن سسام کامی، سالیغ بکرجاسام دان بنتو ممبنتو دالم کباجیقن دان تقوی.

يا الله،

جادیکنله نکری این نکری یغ امان، ماجو لاکي دبرکتی. بو کاکنله فینتو- فینتو رزقی دری سکالا فنجورو. کورنیاکنله کقد کامی نعمة کسجهتران یغ برتروسن. جاءوهکنله نکری کامی این درقد سکالا مالاقتاک، مصیبة دان اف جوا کمورکائن مو.

يا الله،

انوگرهکنله فرتولوغن دان بنتوانمو اونتوق ساودارا کامي د فلسطين.
بريکنله کتاباهن دان کقواتن کقد مريک دالم منتغ ککجمن
ريجيم (rejim) زيونيس (zionis). قليهاراکنله بومي بيت المقدس دان
سلوروه ساودارا کامي دسانا.

آمين يا الله، يا رب العالمين

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ